## Opalustre™ Enamel Micro-Abrasion Slurry — EN

### Product Description
Opalustre is a chemical and mechanical abrasion slurry containing 6.6% hydrochloric acid and silicon carbide micro particles that can be rinsed off with water.
For all products described, carefully read and understand all instructions and SDS information prior to use.

### Delivery Form(s)
- 1.2 mL syringe
- Delivery tip
  - White Mac™ Tip
- OpalCups™
  - Bristle
  - Finishing

### Composition
- Hydrochloric acid
- Silicon carbide micro particles.

### Indications for Use/Intended Purpose
For removal of superficial (<0.2mm depth) imperfections, including mild fluorosis discoloration.

### Contraindications
- Do not use on severe fluorosis.
- Do not use on thin enamel.
- For patients or users with allergy concerns, refer to product allergen document available at www.ultradent.com. If allergic reaction is observed, rinse exposed area thoroughly with water and have the patient consult their physician.

### Warnings and Precautions
- Because of the hydrochloric acid, meticulous isolation is extremely important when using this product.
- Avoid contact with soft tissue. If products come in contact with soft tissue, immediately rinse area thoroughly with water.
- Patient, clinician, and assistant must wear protective eyewear.
- Use only recommended tips.
- Keep away from heat and direct sunlight.
- If rubber dam is not used, follow instructions for OpalDam application.
- If allergic reaction is observed, rinse exposed area thoroughly and have the patient consult their physician.

### Stepwise Instructions
**Preparation**
1) It is recommended to take initial photographs for reference.
2) Using rubber dam and clamps, or following instructions for OpalDam/OpalDam Green application, isolate tooth or teeth to be treated along with one tooth adjacent on each side.
3) Remove Luer lock cap from Opalustre syringe and securely attach White Mac™ tip.
4) Verify flow prior to applying intraorally. If resistance is met, replace tip and re-check.

**Use**
1) Apply Opalustre layer over the area to be treated.
2) Using an OpalCups Bristle at a slow RPM (approximately 500 RPM), apply intermittent medium to heavy pressure for approximately 60 seconds per application.
3) Remove the paste with suction then rinse, evaluate if less than 0.2mm has been removed, and repeat as necessary.

**Cleanup**
1) After final rinse, remove rubber dam, or OpalDam/OpalDam Green. Rinse thoroughly.
2) Use the OpalCups Finishing for surface polishing. A fluoride treatment is also recommended.
3) Take final photos for reference.

NOTE: For post-op sensitivity, potassium nitrate or fluoride varnish products for 30 minutes to 8 hours per day are recommended. Areas of deep hypo-mineralization and some stains may not respond to treatment and may require esthetic bonded restorations. We recommend whitening products to be used prior to Oplaustre treatments as this procedure can sometimes be avoided. If whitening products are used, wait 7-10 days before any esthetic/bonding restorations are placed.

### Processing
To avoid cross-contamination, wipe syringe with an intermediate level disinfectant between uses and use a disposable barrier sleeve. If a barrier sleeve is not used, syringe should be treated as single-use.

### Storage and Disposal
Dispose of waste according to local rules, guidelines, and regulations.

### Miscellaneous Information
Report any serious incident to the manufacturer and the competent authority.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Opalustre™ Zahnschmelz Mikro-Abrasionspaste — DE

### Produktbeschreibung
Opalustre ist eine chemische und mechanische Abrasionspaste, die 6,6% Salzsäure und Siliciumcarbid-Mikropartikel enthält in einer wasserlöslichen Paste.
Alle Anleitungen und SDB-Informationen für alle beschriebenen Produkte vor Verwendung dieser Produkte sorgfältig lesen und verstehe

### Lieferformen
- 1,2 ml Spritze
- Verabreichungsspitze
  - White Mac™ Tip
- OpalCups™
  - OpalCups Bristle
  - OpalCups Finishing

### Zusammensetzung
- Salzsäure
- Siliziumkarbid- Mikropartikel

### Gebrauchshinweise / Verwendungszweck
Zum Entfernen von oberflächlichen Zahnschmelzdefekten (<0,2 mm Tiefe), einschließlich leichter Verfärbungen durch Fluorose.

### Kontraindikationen
- Nicht bei schwerer Fluorose anwenden.
- Nicht auf dünnem Zahnschmelz anwenden.
- Informationen zu Patienten oder Anwendern mit Allergien finden Sie im Allergendokument unter www.ultradent.com. Wenn eine allergische Reaktion beobachtet wird, spülen Sie den exponierten Bereich gründlich mit Wasser aus und lassen Sie den Patienten seinen Arzt konsultieren.

### Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen
- Aufgrund der Salzsäure ist eine sorgfältige Isolierung bei der Verwendung dieses Produkts äußerst wichtig.
- Kontakt mit Weichgewebe vermeiden. Wenn Produkte mit Weichgewebe in Berührung kommen, spülen Sie den Bereich sofort gründlich mit Wasser aus.
- Patient, Arzt und Assistent müssen eine Schutzbrille tragen.
- Verwenden Sie nur empfohlene Spitzen.
- Vor Hitze und direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Wenn kein Kofferdam verwendet wird, befolgen Sie die Anweisungen für die Anwendung von OpalDam.
- Wenn eine allergische Reaktion beobachtet wird, spülen Sie den exponierten Bereich gründlich aus und lassen Sie den Patienten seinen Arzt konsultieren.

### Schrittweise Anleitung
**Vorbereitung**
1) Es wird empfohlen, Fotos vor der Behandlung als Referenz zu machen.
2) Isolieren Sie mit Kofferdam und Klemmen oder gemäß den Anweisungen für die Anwendung von OpalDam / OpalDam Grün den zu behandelnden Zahn oder die zu behandelnden Zähne zusammen mit einem weiteren Zahn auf jeder Seite.
3) Entfernen Sie die Luer-Verschlusskappe von der Opalustre-Spritze und bringen Sie die White Mac™ Tip sicher an.
4) Überprüfen Sie den Durchfluss vor der intraoralen Anwendung. Wenn Sie Widerstand spüren, tauschen Sie die Spitze aus und überprüfen Sie sie erneut.

**Gebrauch**
1) Tragen Sie die Opalustre-Schicht auf die zu behandelnde Fläche auf.
2) Wenden Sie bei Verwendung einer OpalCups-Bürste mit einer langsamen Drehzahl (ca. 500 U / min) einen zeitweiligen mittleren bis starken Druck für ca. 60 Sekunden pro Anwendung an.
3) Entfernen Sie die Paste durch Absaugen, spülen Sie sie aus, prüfen Sie, ob weniger als 0,2 mm entfernt wurden, und wiederholen Sie dies nach Bedarf.

**Säuberung**
1) Nach dem letzten Spülen Kofferdam oder OpalDam / OpalDam Grün entfernen. Gründlich ausspülen.
2) Verwenden Sie das OpalCups Finishing zum Polieren der Oberfläche. Eine Fluoridbehandlung wird ebenfalls empfohlen.
3) Machen Sie Fotos nach der Behandlung als Referenz.

HINWEIS: Für die postoperative Empfindlichkeit werden Kaliumnitrat- oder Fluorid-Lackprodukte für 30 Minuten bis 8 Stunden pro Tag empfohlen. Bereiche mit tiefer Hypomineralisierung und einige Flecken sprechen möglicherweise nicht auf die Behandlung an und erfordern möglicherweise ästhetisch Adhesiv Restaurationen. Wir empfehlen, Aufhellungsprodukte vor der Behandlung mit Oplaustre zu verwenden, da dies manchmal vermieden werden kann. Warten Sie bei der Verwendung von Aufhellungsprodukten 7-10 Tage, bevor Sie ästhetische / bindende Restaurationen einsetzen.

### Verarbeitung
Die Spritze vor jeder Benutzung mit einem Desinfektionsmittel mittlerer Konzentration abwischen und eine Einweg Barriere-Schtzhülle-Schutzhülle verwenden, um eine Kreuzkontamination zu vermeiden. Wenn keine Barriere-Schutzhülle verwendet wird, sollte die Spritze als Einweg-Spritze behandelt werden.

### Lagerung und Entsorgung
Den Abfall gemäß den örtlichen Vorschriften, Richtlinien und Bestimmungen entsorgen.

### Sonstige Angaben
Melden Sie alle schwerwiegenden Vorfälle dem Hersteller und der zuständigen Behörde.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Opalustre™ Pâte de micro-abrasion amélaire — FR

### Description du produit
Opalustre est une pâte d'abrasion chimique et mécanique contenant de l'acide chlorhydrique à 6,6% et des microparticules de carbure de silicium pouvant être rincée à l'eau.
Pour tous les produits décrits, lisez attentivement et comprenez toutes les instructions et les informations de la FDS avant utilisation.

### Type(s) d'application
- Seringue de 1,2 ml
- Embout d'application
  - Embout White Mac™
- OpalCups™
  - Brossette en Poil
  - Finition

### Composition
- Acide hydrochlorique
- Microparticules de carbure de silicium

### Indications d'utilisation/Utilisation prévue
Pour l'élimination des imperfections superficielles (<0,2 mm de profondeur), y compris une légère décoloration liée à la fluorose.

### Contre-indications
- Ne pas utiliser en cas de fluorose grave.
- Ne pas utiliser sur un émail fin.
- Pour les patients ou les utilisateurs souffrant d'allergies, reportez-vous au document sur les allergènes du produit disponible sur www.ultradent.com. Si une réaction allergique est observée, rincer abondamment la zone exposée à l'eau et demander au patient de consulter son médecin.

### Avertissements et précautions
- En raison de l'acide chlorhydrique, une isolation méticuleuse est extrêmement importante lors de l'utilisation de ce produit.
- Éviter le contact avec les tissus mous. Si les produits entrent en contact avec les tissus mous, rincez immédiatement et abondamment la zone à l'eau.
- Le patient, le praticien et doivent porter des lunettes de protection.
- Utiliser exclusivement les embouts recommandés.
- Tenir à l'écart de la chaleur et des rayons directs du soleil.
- Si la digue en caoutchouc n'est pas utilisée, suivez les instructions pour l'application OpalDam.
- En cas de réaction allergique, rincez soigneusement la zone exposée et demandez au patient de consulter son médecin.

### Instructions par étapes
**Préparation**
1) Il est recommandé de prendre des photographies préalablement au traitement pour référence.
2) En utilisant une digue en caoutchouc et des pinces, ou en suivant les instructions pour l'application OpalDam/OpalDam Green, isoler la ou les dents à traiter, ainsi qu'une dent adjacente de chaque côté.
3) Retirez le capuchon Luer Lock de la seringue Opalustre et fixez solidement l'embout White Mac™.
4) Vérifiez le débit avant l'application intra-orale. Si de la résistance est rencontrée, remplacez l'embout et vérifiez à nouveau.

**Utilisation**
1) Appliquer la couche Opalustre sur la zone à traiter.
2) En utilisant la brossette en poil OpalCups à faible vitesse de rotation (environ 500 tours/minute), appliquez une pression moyenne à forte intermittente pendant environ 60 secondes par application.
3) Retirez la pâte avec succion puis rincez, évaluez si moins de 0,2 mm a été enlevé et recommencez si nécessaire.

**Nettoyage**
1) Après le dernier rinçage, retirez la digue en caoutchouc ou OpalDam/OpalDam Green. Rincez abondamment.
2) Utilisez la cupule OpalCups pour le polissage de surface. Un traitement au fluorure est également recommandé.
3) Prenez des photos finales pour référence.

REMARQUE : Pour la sensibilité post-opératoire, il est recommandé d'utiliser des vernis au nitrate de potassium ou au fluorure pendant 30 minutes à 8 heures par jour. Les zones d'hypo-minéralisation profonde et certaines taches peuvent ne pas répondre au traitement et peuvent nécessiter des restaurations esthétiques. Nous recommandons d'utiliser des produits de blanchiment avant les traitements avec Opalustre, car cette procédure peut parfois être évitée. Si des produits de blanchiment sont utilisés, attendez 7 à 10 jours avant de procéder à des restaurations esthétiques collées.

### Traitement
Pour éviter toute contamination croisée, essuyez la seringue avec un désinfectant de niveau intermédiaire entre les utilisations et utilisez un manchon de protection jetable. Si un manchon de protectione n'est pas utilisé, la seringue doit être traitée comme à usage unique.

### Stockage et élimination
Éliminer les déchets conformément aux règles, directives et réglementations locales.

### Informations diverses
Signalez tout incident grave au fabricant et à l'autorité compétente
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200.

## Opalustre™ Email micro-schuurslurrie — NL

### Productomschrijving
Opalustre is een chemische en mechanische schuurslurrie die 6,6% zoutzuur en siliciumcarbide-microdeeltjes bevat en die met water kan worden afgespoeld.
Lees voor alle beschreven producten zorgvuldig alle instructies en informatie op het veiligheidsinformatieblad voorafgaand aan gebruik.

### Leveringsvorm (en)
- 1,2 ml spuit
- Aanbrengtip
  - Witte Mac™-tip
- OpalCups™
  - Borstel
  - Afwerking

### Samenstelling
- Zoutzuur
- Siliciumcarbide microdeeltjes

### Indicaties voor gebruik/beoogde doel
Voor het verwijderen van oppervlakkige (<0,2 mm diepte) imperfecties, inclusief milde fluoroseverkleuring.

### Contra-indicaties
- Niet gebruiken bij ernstige fluorose.
- Niet gebruiken op dun email.
- Raadpleeg voor patiënten of gebruikers met allergische zorgen het product allergeen document op www.ultradent.com. Als een allergische reactie wordt waargenomen, spoel het blootgestelde gebied grondig met water en laat de patiënt zijn arts raadplegen.

### Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen
- Vanwege het zoutzuur is zorgvuldige isolatie uiterst belangrijk bij gebruik van dit product.
- Vermijd contact met zacht weefsel. Als producten in contact komen met zacht weefsel, spoel het gebied dan onmiddellijk grondig met water.
- Patiënt, arts en assistent moeten een veiligheidsbril dragen.
- Gebruik alleen aanbevolen tips.
- Verwijderd houden van hitte en direct zonlicht.
- Als er geen rubberdam wordt gebruikt, volg dan de instructies voor het aanbrengen van OpalDam.
- Als een allergische reactie wordt waargenomen, spoel het blootgestelde gebied grondig en laat de patiënt zijn arts raadplegen.

### Stapsgewijze instructies
**Voorbereiding**
1) Het wordt aanbevolen om eerste foto's ter referentie te maken.
2) Gebruik rubberen dam en klemmen of volg de instructies voor het gebruik van OpalDam / OpalDam Groen om de te behandelen tand of tanden te isoleren, samen met één tand aan elke kant.
3) Verwijder de Luer lock-dop van de Opalustre-spuit en bevestig de witte Mac-tip stevig.
4) Controleer de stroom voordat u intra-oraal aanbrengt. Als weerstand wordt ondervonden, de tip vervangen en opnieuw controleren.

**Gebruik**
1) Breng Opalustre-laag aan op het te behandelen gebied.
2) Gebruik een OpalCups-borstel met een langzame RPM (ongeveer 500 RPM) en oefen ongeveer 60 seconden per applicatie intermitterende middelmatige tot zware druk uit.
3) Verwijder de pasta met afzuiging, spoel na, evalueer of minder dan 0,2 mm is verwijderd en herhaal indien nodig.

**Opruimen**
1) Verwijder na de laatste spoeling de rubberdam of OpalDam / OpalDam Groen. Grondig spoelen.
2) Gebruik de OpalCups-afwerking voor polijsten van oppervlakken. Een fluoridebehandeling wordt ook aanbevolen.
3) Neem definitieve foto's ter referentie.

OPMERKING: Voor postoperatieve gevoeligheid worden producten van kaliumnitraat of fluoride gedurende 30 minuten tot 8 uur per dag aanbevolen. Gebieden met diepe hypomineralisatie en sommige vlekken reageren mogelijk niet op de behandeling en vereisen mogelijk esthetisch gebonden restauraties. We raden aan om blekingsproducten te gebruiken voorafgaand aan behandelingen met Oplaustre, omdat deze procedure soms kan worden vermeden. Als blekingsproducten worden gebruikt, wacht dan 7-10 dagen voordat er esthetische / hechtende restauraties worden geplaatst.

### Verwerken
Veeg, om kruisbesmetting te voorkomen, de spuit af met een desinfectiemiddel van gemiddeld niveau tussen verschillende toepassingen en gebruik een barrièrehuls voor eenmalig gebruik. Als een barrièrehuls niet wordt gebruikt, moet de spuit worden behandeld als zijnde voor eenmalig gebruik.

### Opslag en verwijdering
Voer afval af volgens de lokale regels, richtlijnen en voorschriften.

### Overige informatie
Meld elk ernstig incident aan de fabrikant en aan de bevoegde autoriteit.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Opalustre™ Liquido di micro-abrasione smaltato — IT

### Descrizione del prodotto
Opalustre è un abrasivo chimico e meccanico in pasta contenente il 6,6% di acido cloridrico e micro particelle di carburo di silicio che possono essere risciacquate con acqua.
Per tutti i prodotti descritti, leggere attentamente e comprendere tutte le istruzioni e le informazioni sulla SDS prima dell'uso.

### Modalità di erogazione
- Siringa da 1,2 ml
- Puntale di erogazione
  - Puntale Bianco Mac™
- OpalCups™
  - Setola
  - Rifinitura

### Composizione
- Acido cloridrico
- Micro particelle di carburo di silicio

### Indicazioni per l'uso/Scopo previsto
Per la rimozione di imperfezioni superficiali (<0,2 mm di profondità), incluso lieve discolorazione da fluorosi.

### Controindicazioni
- Non usare su fluorosi grave.
- Non utilizzare su smalto sottile.
- Per pazienti o utenti con problemi di allergia, consultare il documento sugli allergeni del prodotto disponibile su www.ultradent.com. Se si osserva una reazione allergica, sciacquare abbondantemente l'area esposta con acqua e chiedere al paziente di consultare il proprio medico.

### Avvertenze e precauzioni
- A causa dell'acido cloridrico, l'isolamento meticoloso è estremamente importante quando si utilizza questo prodotto.
- Evitare il contatto con i tessuti molli. Se i prodotti vengono a contatto con i tessuti molli, sciacquare immediatamente abbondantemente con acqua.
- Il paziente, il medico e l'assistente devono indossare occhiali protettivi.
- Utilizzare solo suggerimenti consigliati.
- Tenere lontano da fonti di calore e luce solare diretta.
- Se la diga di gomma non viene utilizzata, seguire le istruzioni per l'applicazione OpalDam.
- Se si osserva una reazione allergica, sciacquare abbondantemente l'area esposta e chiedere al paziente di consultare il proprio medico.

### Procedure di utilizzo
**Preparazione**
1) Si consiglia di scattare le fotografie iniziali come riferimento.
2) Usando la diga di gomma e i ganci o seguendo le istruzioni per l'applicazione OpalDam / OpalDam Green, isolare il dente o i denti da trattare insieme a un ulteriore dente adiacente su ciascun lato.
3) Rimuovere il cappuccio Luer lock dalla siringa Opalustre e fissare saldamente la punta Mac bianco.
4) Verificare il flusso in uscita prima dell'applicazione intraorale. Se si incontra resistenza, sostituire la punta e ricontrollare.

**Uso**
1) Applicare lo strato di Opalustre sull'area da trattare.
2) Utilizzando una setola OpalCups a basso numero di giri (circa 500 giri / min), applicare una pressione intermittente da media a forte per circa 60 secondi per applicazione.
3) Rimuovere la pasta con l'aspirazione, quindi risciacquare, valutare se è stato rimosso meno di 0,2 mm e ripetere se necessario.

**Pulizia**
1) Dopo il risciacquo finale, rimuovere la diga di gomma o OpalDam / OpalDam Green. Risciacquare abbondantemente.
2) Utilizzare la finitura OpalCups per la lucidatura della superficie. Si raccomanda anche un trattamento al fluoro.
3) Scattare le foto finali come riferimento.

NOTA: Per la sensibilità post-operatoria, si consigliano prodotti con nitrato di potassio o vernice al fluoruro per 30 minuti per 8 ore al giorno. Le aree di ipo-mineralizzazione profonda e alcune macchie potrebbero non rispondere al trattamento e potrebbero richiedere restauri estetici legati. Raccomandiamo di utilizzare prodotti sbiancanti prima dei trattamenti con Oplaustre poiché quest'ultima procedura può talvolta essere evitata. Se si utilizzano prodotti sbiancanti, attendere 7-10 giorni prima di effettuare qualsiasi restauro estetico / adesivo.

### Trattamento
Per evitare la contaminazione crociata, pulire la siringa con un disinfettante di livello intermedio tra un utilizzo e l'altro e utilizzare una guaina protettiva monouso. Se non si utilizza una guaina protettiva, la siringa deve essere trattata come monouso.

### Conservazione e smaltimento
Smaltire i rifiuti secondo le regole, le linee guida e i regolamenti locali.

### Informazioni varie
Segnalare qualsiasi incidente grave al fabbricante e all'autorità competente.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Opalustre™ Suspensión para la micro abrasión del esmalte — ES

### Descripción del producto
Opalustre es una suspensión de abrasión química y mecánica que contiene ácido clorhídrico al 6.6 % y micropartículas de carburo de silicio que se pueden enjuagar con agua.
Para todos los productos descritos, lea atentamente y comprenda todas las instrucciones y la información de la SDS antes de usar el producto.

### Forma de administración
- Jeringa de 1.2 ml
- Punta de administración
  - Punta Mac™ Blanca
- OpalCups™
  - Cepillo
  - Acabado

### Composición
- Ácido clorhídrico
- Micropartículas de carburo de silicio

### Indicaciones de uso/Fin previsto
Para la eliminación de imperfecciones superficiales (<0.2 mm de profundidad), incluida decoloración leve por fluorosis.

### Contraindicaciones
- No usar en fluorosis severa.
- No utilizar en esmalte fino.
- Para pacientes o usuarios con problemas de alergia, consulte el documento de alérgenos del producto disponible en www.ultradent.com. Si se observa una reacción alérgica, enjuague bien el área expuesta con agua y haga que el paciente consulte a su médico.

### Advertencias y precauciones
- Debido al ácido clorhídrico, un aislamiento meticuloso es extremadamente importante cuando se usa este producto.
- Evitar el contacto con el tejido blando. Si los productos entran en contacto con el tejido blando, enjuague inmediatamente el área con abundante agua.
- El paciente, el médico y el asistente deben usar gafas protectoras.
- Utilice solo las puntas recomendadas.
- Mantener alejado del calor y la luz solar directa.
- Si no se usa el dique de goma, siga las instrucciones para la aplicación OpalDam.
- Si se observa una reacción alérgica, enjuague bien el área expuesta y haga que el paciente consulte a su médico.

### Instrucciones paso a paso
**Preparación**
1) Se recomienda tomar fotografías iniciales como referencia.
2) Usando diques de goma y pinzas, o siguiendo las instrucciones para la aplicación OpalDam / OpalDam Verde, aísle el diente o dientes a tratar junto con un diente adyacente a cada lado.
3) Retire la tapa de bloqueo Luer de la jeringa Opalustre y conecte de forma segura la punta Mac Blanca.
4) Verifique el flujo antes de aplicarlo intraoralmente. Si se encuentra resistencia, reemplace la punta y vuelva a verificar.

**Uso**
1) Aplique una capa de Opalustre sobre el área a tratar.
2) Usando un cepillo OpalCups a pocas RMP (aproximadamente 500 RPM), aplique presión intermitente de media a fuerte durante aproximadamente 60 segundos por aplicación.
3) Retire la pasta con succión y luego enjuague, evalúe si se ha eliminado menos de 0.2 mm y repita según sea necesario.

**Limpieza**
1) Después del enjuague final, retire el dique de goma o el OpalDam / OpalDam Verde. Enjuague bien.
2) Utilice el cepillo de acabado OpalCups para pulir la superficie. También se recomienda un tratamiento con flúor.
3) Tome las fotos finales como referencia.

NOTA: Para la sensibilidad postoperatoria, se recomiendan productos de barniz de nitrato de potasio o flúor durante 30 minutos a 8 horas por día. Las áreas de hipomineralización profunda y algunas manchas pueden no responder al tratamiento y pueden requerir restauraciones estéticas. Recomendamos usar productos de blanqueamiento antes de los tratamientos con Oplaustre, ya que este procedimiento a veces se puede evitar. Si se utilizan productos de blanqueamiento, espere de 7 a 10 días antes de colocar cualquier restauración estética / adhesiva.

### Procesamiento
Para evitar la contaminación cruzada, limpie la jeringa con un desinfectante de nivel intermedio entre usos, y use una funda de barrera desechable. Si no se usa una funda de barrera, la jeringa debe tratarse como de un solo uso.

### Almacenamiento y eliminación
Deseche los residuos de acuerdo con las normas, directrices y regulaciones locales.

### Información variada
Reporte cualquier incidente grave al fabricante y a la autoridad competente.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Opalustre™ Pasta semifluida para a microabrasão de esmalte — PT

### Descrição do Produto
Opalustre é uma suspensão abrasiva química e mecânica contendo ácido clorídrico a 6,6% e micropartículas de carboneto de silício que podem ser enxaguadas com água.
Para todos os produtos descritos, leia atentamente e compreenda todas as instruções e informações nas FDS antes de usar.

### Formas de aplicação
- Seringa de 1,2 mL
- Pontas de aplicação:
  - Ponta Mac™ Branca
- OpalCups™
  - Cerda
  - Acabamento

### Composição
- Ácido clorídrico
- Micropartículas de carboneto de silício

### Indicações de utilização/Utilização prevista
Para remoção de imperfeições superficiais (<0,2 mm de profundidade), incluindo descoloração leve da fluorose.

### Contraindicações
- Não use em fluorose severa.
- Não use em esmalte fino.
- Para pacientes ou usuários com alergias, consulte o documento sobre alérgenos do produto disponível em www.ultradent.com. Se for observada reação alérgica, lave bem a área exposta com água e peça ao paciente que consulte o seu médico.

### Advertências e precauções
- Na utilização deste produto o isolamento meticuloso é extremamente importante devido ao ácido clorídrico.
- Evite o contacto com tecidos moles. Se o produto entrar em contacto com qualquer tecido mole, lavar imediatamente a área com água abundante.
- O paciente, o clínico e o assistente devem usar óculos de proteção.
- Utilizar apenas as pontas recomendadas.
- Manter longe de fontes de calor e da luz solar direta.
- Se o dique de borracha não for usado, siga as instruções para a aplicação do OpalDam.
- Se for observada uma reação alérgica, lave bem a área exposta e peça ao paciente para consultar o seu médico.

### Instruções passo a passo
**Preparação**
1) Recomenda-se tirar fotos iniciais para referência.
2) Usando um dique de borracha e grampos, ou seguindo as instruções para a aplicação do OpalDam/OpalDam Verde, isole o dente ou os dentes a serem tratados juntamente com um dente adjacente de cada lado.
3) Retire a tampa Luer lock da seringa Opalustre e aplique a ponta Mac Branca.
4) Verifique o fluxo antes da aplicação intraoral. No caso de sentir resistência, substitua a ponta e verifique novamente.

**Utilização**
1) Aplique uma camada de Opalustre sobre a área a ser tratada.
2) Usando uma Cerda OpalCups a uma velocidade lenta (aproximadamente 500 rpm), aplique uma pressão média a forte intermitente durante 60 segundos por aplicação.
3) Remova a pasta com sucção, em seguida, enxagúe, avalie se menos de 0,2 mm foi removido e repita conforme necessário.

**Limpeza**
1) Após o enxaguamento final, retire o dique de borracha ou o OpalDam/ OpalDam Verde. Enxagúe abundantemente.
2) Use o acabamento OpalCups para polimento da superfície. Um tratamento com flúor também é recomendado.
3) Tire fotos finais para referência.

NOTA: Para a sensibilidade pós-intervenção recomenda-se a utilização de produtos à base de verniz de nitrato de potássio ou flúor durante 30 minutos a 8 horas por dia. As áreas de hipomineralização profunda e algumas manchas poderão não responder ao tratamento e poderão exigir restaurações estéticas adesivas. Recomendamos a utilização de produtos branqeadores antes dos tratamentos com Oplaustre, pois este procedimento pode ser muitas vezes evitado. Se forem utilizados produtos de branqueadores, aguardar 7-10 dias antes de colocar quaisquer restaurações estéticas/aderentes.

### Processamento
Para evitar a contaminação cruzada, limpe a seringa com um desinfectante de nível intermédio entre as utilizações e utilize uma manga de barreira descartável. Se não for usada uma manga de barreira, a seringa deve ser tratada como de uso único.

### Armazenamento e Eliminação
Elimine os resíduos de acordo com as regras, diretrizes e regulamentos locais.

### Informações diversas
Comunique qualquer incidente grave ao fabricante e à autoridade competente.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Opalustre™ Abrasions medel för emalj — SV

### Produktbeskrivning
Opalustre är ett kemiskt och mekaniskt Abrasions medel som innehåller 6,6% saltsyra och mikropartiklar av kiselkarbid som kan sköljas av med vatten.
Se till att du noggrant läser och förstår alla anvisningar och SDS-information före användning av samtliga produkter.

### Leveransformulär
- 1,2 ml spruta
- Sprutspets
  - Vit Mac™-spets
- OpalCups™
  - Borst
  - Efterbehandling

### Sammansättning
- Saltsyra
- Mikropartiklar av kiselkarbid

### Indikationer för användning / avsett syfte
För avlägsnande av ytliga defekter (<0,2 mm djup), inklusive missfärgning på grund av mild fluoros.

### Kontraindikationer
- Använd inte vid svår fluoros.
- Använd inte på tunn emalj.
- För patienter eller användare med allergiproblem, se produkt allergen dokument som finns på www.ultradent.com. Om allergisk reaktion observeras, skölj det exponerade området noggrant med vatten och låt patienten rådfråga sin läkare.

### Varningar och försiktighetsåtgärder
- På grund av saltsyran är noggrann isolering mycket viktig vid användning av denna produkt.
- Undvik kontakt med mjukvävnad. Om produkter kommer i kontakt med mjukvävnad, ska området sköljas omedelbart med vatten.
- Patient, kliniker och assistent måste bära skyddsglasögon.
- Använd endast rekommenderade spetsar.
- Håll borta från värme och direkt solljus.
- Om kofferdam inte används, följ anvisningarna för OpalDam.
- Om allergisk reaktion observeras, skölj noggrant det berörda området och låt patienten söka hjälp från läkare.

### Stegvisa instruktioner
**Förberedelse**
1) Det rekommenderas att ta bilder före behandling att ha som referens.
2) Använd kofferdam och klämmor, eller följ anvisningarna för applicering av OpalDam / OpalDam Grön, isolera tanden eller tänderna som ska behandlas tillsammans med en tand på varje sida.
3) Avlägsna Luer-locket från Opalustre-sprutan och fäst den vita Mac-spetsen ordentligt.
4) Kontrollera flödet innan du applicerar intraoralt. Om det blir motstånd ska spetsen bytas ut innan du kontrollerar det igen.

**Användning**
1) Applicera Opalustre-skiktet på det område som ska behandlas.
2) Använd en OpalCups-borst vid ett långsamt varvtal (ungefär 500 varv / min), applicera intermittent medium till hårt tryck i cirka 60 sekunder per applicering.
3) Avlägsna pastan med sug, skölj sedan, utvärdera om mindre än 0,2 mm har tagits bort och upprepa vid behov.

**Rengöring**
1) Efter sista sköljning, avlägsna kofferdam eller OpalDam / OpalDam Grön. Skölj noga.
2) Använd OpalCups efterbehandling för ytpolering. En fluoridbehandling rekommenderas också.
3) Ta bilder av resultatet för referens.

NOTERA: För känslighet efter operation rekommenderas kaliumnitrat eller fluoridlacksprodukter i mellan 30 minuter och 8 timmar per dag. Områden med djup hypo-mineralisering och vissa fläckar kanske inte åtgärdas av behandlingen och kan kräva estetiska bondade restaureringar. Vi rekommenderar att blekningsprodukter användas före Oplaustre-behandlingar eftersom denna procedur ibland kan undvikas. Om du använder vitprodukter, vänta i 7-10 dagar innan några estetiska / bondade restaureringar placeras.

### Upparbetning
För att undvika korskontamination, torka sprutan med ett medelstarkt desinfektionsmedel mellan användningarna och använd en skyddsfolie för engångsbruk. Om en skyddsfolie inte används, ska sprutan kasseras.

### Förvaring och Avfallshantering
Kassera avfall enligt lokala regler, riktlinjer och föreskrifter.

### Övrig information
Anmäl eventuella allvarliga händelser till tillverkaren samt till behörig myndighet.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Opalustre™ Produkt til emaljemikroabrasion — DA

### Produktbeskrivelse
Opalustre er en kemisk og mekanisk sammensætning, der indeholder 6,6 % saltsyre og siliciumcarbid-mikropartikler, som kan skylles væk med vand.
For alle de beskrevne produkter skal du læse og forstå alle instruktioner og SDS-oplysninger omhyggeligt før brug.

### Leveringsformular(er)
- 1,2 ml sprøjte
- Leveringsspids
  - Hvid Mac™-spids
- OpalCups™
  - Børste
  - Efterbehandling

### Sammensætning
- Saltsyre
- Mikropartikler af siliciumcarbid

### Indikationer for brug/tilsigtet formål
Til fjernelse af overfladiske (<0,2 mm dybde) ufuldkommenheder, inklusive mild misfarvning fra fluorose.

### Kontraindikationer
- Må ikke anvendes ved svær fluorose.
- Brug ikke på tynd emalje.
- For patienter eller brugere med allergiproblemer henvises til produktallergendokument, som findes på www.ultradent.com. Hvis der observeres en allergisk reaktion, skyl det eksponerede område grundigt med vand, og lad patienten konsultere deres læge.

### Advarsler og forholdsregler
- På grund af saltsyren er omhyggelig isolering ekstremt vigtig ved brug af dette produkt.
- Undgå kontakt med blødt væv. Hvis produkter kommer i kontakt med blødt væv, skal området straks skylles grundigt med vand.
- Patient, kliniker og assistent skal bære beskyttelsesbriller.
- Der må kun anvendes anbefalede spidser.
- Holdes væk fra varme og direkte sollys.
- Hvis der ikke bruges gummiafskærmning, skal du følge instruktionerne for anvendelse af OpalDam.
- Hvis der observeres en allergisk reaktion, skal det eksponerede område skylles grundigt, og lad patienten konsultere deres læge.

### Trinvise instruktioner
**Forberedelse**
1) Det anbefales at tage indledende fotografier til reference.
2) Brug gummiafskærmninger og klemmer eller følg instruktionerne for OpalDam/OpalDam Grøn påføring til at isolere den tand eller de tænder, der skal behandles sammen med den tilstødende tand på hver side.
3) Fjern Luer-låsehætten fra Opalustre-sprøjten, og fastgør Hvid Mac-spidsen sikkert.
4) Kontrollér gennemstrømningen inden intraoral anvendelse. Hvis der forekommer modstand, skal spidsen udskiftes og kontrolleres igen.

**Brug**
1) Påfør Opalustre-laget på det område, der skal behandles.
2) Brug en OpalCups-børste ved et lavt omdrejningstal (ca. 500 omdrejninger pr. minut), og påfør skiftevis medium til kraftigt tryk i ca. 60 sekunder pr. påføring.
3) Fjern sammensætningen med sug, skyl derefter, vurdér om mindre end 0,2 mm er blevet fjernet, og gentag om nødvendigt.

**Rengøring**
1) Efter endelig skylning skal gummiafskærmningen eller OpalDam/OpalDam Grøn fjernes. Skyl grundigt.
2) Brug OpalCups Finishing til overfladepolering. Der anbefales også en fluorbehandling.
3) Tag endelige fotos til reference.

BEMÆRK: Ved post-operativ følsomhed anbefales kaliumnitrat eller fluoridlakprodukter i 30 minutter til 8 timer pr. dag. Områder med dyb hypo-mineralisering og nogle pletter reagerer muligvis ikke på behandlingen og kan kræve æstetiske tandrestaureringer. Vi anbefaler, at blegningsprodukter anvendes forud for Oplaustre-behandlinger, da denne procedure undertiden kan undgås. Hvis der bruges blegningsprodukter, skal der gå 7-10 dage, inden der er foretages æstetiske/klæbende restaureringer.

### Behandling
For at undgå krydskontaminering, skal sprøjten tørres med et middelkraftigt desinfektionsmiddel mellem brug og der skal bruges et barrierehylster til engangsbrug. Hvis der ikke anvendes et barrierehylster, skal sprøjten behandles som engangsbrug.

### Opbevaring og bortskaffelse
Affald skal bortskaffes i henhold til lokale regler, retningslinjer og forskrifter.

### Diverse oplysninger
Rapportér enhver alvorlig hændelse til producenten og den kompetente myndighed.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Opalustre™ Hienojakoinen hankaustahna emalille — FI

### Tuotekuvaus
Opalustre on kemiallinen ja mekaaninen hankaustahna, joka koostuu 6,6-prosenttisesta suolahappoliuoksesta ja piikarbidimikrohiukkasista. Tahna voidaan huuhdella pois vedellä.
Lue kaikki ohjeet sekä käyttöturvallisuustiedote huolellisesti ja sisäistä ne ennen kyseisten tuotteiden käyttöä.

### Annostelumuoto (-muodot)
- 1,2 ml:n ruisku
- Annostelukärjet
  - Valkoinen Mac™ -kärki
- OpalCups™
  - Harja
  - Viimeistely

### Koostumus
- Suolahappo
- Piikarbidimikrohiukkaset

### Käyttöaiheet/-tarkoitus
Pinnallisten (<0,2 mm:n syvyisten) värjäytymien poistoon, sopii myös lieviin fluoroosivärjäytymiin.

### Vasta-aiheet
- Älä käytä vakavissa fluoroosi tapauksissa.
- Älä käytä ohuella emalipinnalla.
- Potilaille tai käyttäjille, joilla on allergioita, katso tuote-allergeenidokumentti, joka on saatavana osoitteessa www.ultradent.com. Jos havaitaan allergisia reaktioita, huuhtele altistunut alue huolellisesti vedellä ja pyydä potilasta ottamaan yhteys lääkäriin.

### Varoitukset ja varotoimet
- Suolahapon vuoksi alueen huolellinen eristäminen on erittäin tärkeää tätä tuotetta käytettäessä.
- Vältä kosketusta pehmytkudosten kanssa. Jos tuotetta joutuu pehmytkudoksille, huuhtele alue heti huolellisesti vedellä.
- Potilaan, lääkärin ja avustajan on käytettävä suojalaseja.
- Käytä ainoastaan suositeltuja kärkiä.
- Suojaa lämmöltä ja suoralta auringonvalolta.
- Jos ei käytetä kofferdamkumia, noudata OpalDam-tuotteen käyttöohjeita.
- Allergisten reaktioiden ilmetessä, huuhtele altistunut alue huolellisesti ja pyydä potilasta ottamaan yhteyttä lääkäriin.

### Vaiheittaiset ohjeet
**Valmistelutoimenpiteet**
1) Hoitoa edeltävän tilanteen kuvaaminen viitteeksi on suositeltavaa.
2) Eristä hoidettava hammas/hoidettavat hampaat sekä niiden viereiset hampaat käyttäen kofferdamkumia ja kiinnittimiä tai noudattamalla OpalDam/OpalDam Vihreä -valmisteen käyttöohjeita.
3) Irrota Opalustre-ruiskusta Luer-kierrekorkki ja kiinnitä valkoinen Mac-kärki kunnolla.
4) Varmista virtaus ennen suunsisäistä annostelua. Vaihda kärki ja tarkista uudelleen mikäli vastustusta havaitaan.

**Käyttö**
1) Levitä kerros Opalustrea käsiteltävälle alueelle.
2) Käytä OpalCups-harjakiillotuskuppia hitaalla kierrosluvulla (noin 500 kierrosta minuutissa) kohdistaen alueeseen vuorotellen kovaa ja keskikovaa painetta. Työstä aluetta noin 60 sekunnin ajan kutakin käyttökertaa kohden.
3) Poista tahna imulla, huuhtele ja arvioi, onko poistettu alle 0,2 mm, toista tarvittaessa.

**Puhdistus**
1) Viimeisen huuhtelun jälkeen, poista kofferdamkumi tai OpalDam/OpalDam Vihreä. Huuhtele perusteellisesti.
2) Käytä pinnan kiillotukseen OpalCups-viimeistelykuppia. Myös fluorikäsittely on suositeltavaa.
3) Kuvaa hoidon tulokset viitteeksi.

HUOMAUTUS: Operaation jälkeiseen herkkyyteen suositellaan kaliumnitraatti- tai fluorilakkatuotteita 30 minuutista 8 tuntiin päivässä. Syvän hypo-mineralisaation alueet sekä jotkin tahrat eivät ehkä reagoi hoitoon ja voivat vaatia esteettisen kiillerestauraation. Suosittelemme valkaisutuotteiden käyttöä ennen Oplaustre-hoitoja, koska sen avulla tämä toimenpide voidaan joskus välttää. Jos käytetään valkaisevia tuotteita, odota 7-10 päivää, ennen esteettisten/sidosaineita käyttävien korjausten suorittamista.

### Käsittely
Jos tuote on uudelleenkäytettävissä tai se vaatii käsittelyä ennen käyttöä, käytä (tarvittaessa) seuraavanlaista kieltä tai täytä alla oleva taulukko, jotta se täyttää ISO 17664 -standardin vaatimukset. (Vain KO)
Ristikontaminaation välttämiseksi pyyhi ruisku keskitason desinfektioaineella käyttökertojen välillä ja käytä kertakäyttöisiä ruiskunsuojia. Jos ruiskunsuojia ei käytetä, ruiskua tulee käsitellä kertakäyttöisenä.

### Säilytys ja hävitys
Hävitä jätteet paikallisten sääntöjen, ohjeiden ja määräysten mukaisesti.

### Lisätiedot
Ilmoita kaikista vakavista vaaratilanteista valmistajalle ja toimivaltaiselle viranomaiselle.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Opalustre™ Emalje microslitasje oppslemming — NO

### Produktbeskrivelse
Opalustre er en kjemisk og mekanisk slitasjeoppslemming som inneholder 6,6% saltsyre og silisiumkarbidmikropartikler som kan skylles av med vann.
For alle produktene som er beskrevet, må alle instruksjoner og SDS-informasjon leses og forstås nøye før bruk.

### Leveringsskjema(er)
- 1.2 mL sprøyte
- Leveringsspiss
  - Hvit Mac™-spiss
- OpalCups™
  - Børste
  - Etterbehandling

### Sammensetning
- Saltsyre
- Mikropartikler av silisiumkarbid

### Indikasjoner for bruk/tiltenkt formål
For fjerning av overfladiske (<0,2 mm dybde) ufullkommenheter, inkludert mild fluorosemisfarging.

### Kontraindikasjoner
- Ikke bruk på alvorlig fluorose.
- Ikke bruk den på tynn emalje.
- For pasienter eller brukere med allergiproblemer, se produkt allergen dokument tilgjengelig på www.ultradent.com. Hvis du observerer allergisk reaksjon, skyll det eksponerte området grundig med vann og la pasienten konsultere legen din.

### Advarsler og forholdsregler
- På grunn av saltsyren er grundig isolasjon ekstremt viktig når du bruker dette produktet.
- Unngå kontakt med bløtvev. Hvis produkter kommer i kontakt med bløtvev, skyll øyeblikkelig godt med vann.
- Pasient, kliniker og assistent må ha vernebriller.
- Bruk bare anbefalte tips.
- Holdes vekk fra varme og direkte sollys.
- Hvis gummidam ikke brukes, følg instruksjonene for OpalDam-applikasjonen.
- Hvis du observerer allergisk reaksjon, skyll det utsatte området grundig og be pasienten kontakte lege.

### Trinnvise instruksjoner
**Forberedelse**
1) Det anbefales å ta innledende bilder for referanse.
2) Bruk gummidam og klemmer, eller følg instruksjonene for OpalDam / OpalDam Grønn påføring, isoler tann eller tenner som skal behandles sammen med den nærstående tannen på hver side.
3) Fjern Luer-låsehetten fra Opalustre-sprøyten og fest den hvite Mac-spissen på en sikker måte.
4) Kontroller flyt før du bruker intraoralt. Hvis motstand, bytt spissen og sjekk den på nytt.

**Bruk**
1) Påfør et Opalustrelag på området som skal behandles.
2) Bruk en OpalCups-børste med sakte omdreininger (ca. 500 omdreininger/minutt), bruk periodisk middels til tungt trykk i omtrent 60 sekunder pr. påføring.
3) Fjern pastaen med sug, skyll deretter, vurder om mindre enn 0,2 mm er fjernet, og gjenta om nødvendig.

**Rens**
1) Etter endelig skylling, fjern gummidammen eller OpalDam / OpalDam Grønn. Rens grundig.
2) Bruk OpalCups etterbehandling for overflatepolering. En fluoridbehandling anbefales også.
3) Ta til slutt bilder for referanse.

MERK: For følsomhet etter operasjon anbefales kaliumnitrat eller fluorlakkprodukter i 30 minutter til 8 timer per dag. Områder med dyp hypo-mineralisering og noen flekker reagerer muligens ikke på behandlingen og kan kreve estetisk bundne restaureringer. Vi anbefaler bleking av produkter som skal brukes før Oplaustre-behandlinger, da denne prosedyren noen ganger kan unngås. Hvis du bruker blekningsprodukter, må du vente 7-10 dager før estetiske/limende restaureringer er plassert.

### Behandling
For å unngå krysskontaminering, tørk sprøyten med et mellomliggende desinfeksjonsmiddel mellom bruk og bruk engangsbarrierehylse. Hvis en barrierehylse ikke brukes, bør sprøyten behandles som engangsbruk.

### Lagring og kassering
Kast avfall i henhold til lokale regler, retningslinjer og forskrifter.

### Diverse informasjon
Rapporter enhver alvorlig hendelse til produsenten og den kompetente myndigheten.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Opalustre™ Διάλυμα υδαρούς κονίας (slurry) για μικροαποτριβή σμάλτου — EL

### Περιγραφή προϊόντος
Το Opalustre είναι διάλυμα υδαρούς κονίας (slurry) για χημική και μηχανική αποτριβή, το οποίο περιέχει υδροχλωρικό οξύ 6,6% και μικροσωματίδια καρβιδίου του πυριτίου που μπορούν να απομακρυνθούν μέσω έκπλυσης με νερό.
Για όλα τα προϊόντα που περιγράφονται, πρέπει να διαβάσετε προσεκτικά και να κατανοήσετε όλες τις οδηγίες και τις πληροφορίες στα δελτία δεδομένων ασφάλειας (SDS) πριν από τη χρήση.

### Τρόποι χορήγησης
- Σύριγγα 1,2 mL
- Ρύγχος χορήγησης
  - Λευκό ρύγχος Mac™
- OpalCups™
  - Με βουρτσάκι
  - Υλικό φινιρίσματος

### Σύνθεση
- Υδροχλωρικό οξύ
- Μικροσφαιρίδια καρβιδίου του πυριτίου

### Ενδείξεις χρήσης/Σκοπούμενη χρήση
Για την αφαίρεση των επιφανειακών (βάθους <0,2 mm) ατελειών, συμπεριλαμβανομένου του ήπιου αποχρωματισμού λόγω φθορίωσης.

### Αντενδείξεις
- Να μη χρησιμοποιείται σε βαριές περιπτώσεις φθορίωσης.
- Να μη χρησιμοποιείται σε λεπτό σμάλτο.
- For pasienter eller brukere med allergiproblemer, se produkt allergen dokument tilgjengelig på www.ultradent.com. Hvis du observerer allergisk reaksjon, skyll det eksponerte området grundig med vann og la pasienten konsultere legen din.

### Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις
- Λόγω του υδροχλωρικού οξέος, η σχολαστική απομόνωση είναι εξαιρετικά σημαντική όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν.
- Αποφεύγετε την επαφή με τα μαλακά μόρια. Εάν τα προϊόντα έρθουν σε επαφή με τα μαλακά μόρια, ξεβγάλτε αμέσως την περιοχή σχολαστικά με νερό.
- Ο ασθενής, ο ιατρός και ο βοηθός πρέπει να φορούν προστατευτικά γυαλιά.
- Χρησιμοποιήστε μόνο τα συνιστώμενα ρύγχη.
- Να διατηρείται μακριά από τη θερμότητα και την άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Εάν δεν χρησιμοποιείται φράγμα από καουτσούκ, ακολουθήστε τις οδηγίες για την εφαρμογή OpalDam.
- Εάν παρατηρήσετε αλλεργική αντίδραση, ξεπλύνετε σχολαστικά την εκτεθειμένη περιοχή και ζητήστε από τον ασθενή να συμβουλευτεί τον γιατρό του.

### Οδηγίες βήμα-βήμα
**Προετοιμασία**
1) Συνιστάται η λήψη αρχικών φωτογραφιών για σκοπούς αναφοράς.
2) Χρησιμοποιώντας ελαστικό απομονωτήρα και σφιγκτήρες ή ακολουθώντας τις οδηγίες για την εφαρμογή OpalDam/OpalDam Πράσινου Χρώματος, απομονώστε το δόντι ή τα δόντια που προορίζονται για θεραπεία μαζί με ένα διπλανό δόντι σε κάθε πλευρά.
3) Αφαιρέστε το πώμα ασφαλείας τύπου Luer από τη σύριγγα Opalustre και συνδέστε καλά το λευκό ρύγχος Mac.
4) Επαληθεύστε τη ροή πριν από την εφαρμογή ενδοστοματικά. Αν συναντήσετε αντίσταση, αντικαταστήστε το ρύγχος και ελέγξτε ξανά.

**Χρήση**
1) Εφαρμόστε ένα στρώμα Opalustre πάνω στην περιοχή της θεραπείας.
2) Χρησιμοποιώντας OpalCups με βουρτσάκι σε χαμηλόστροφη λειτουργία (περίπου 500 στροφές/λεπτό), εφαρμόστε με διαλείμματα το υλικό υπό μεγάλη πίεση για περίπου 60 δευτερόλεπτα ανά εφαρμογή.
3) Αφαιρέστε την πάστα με αναρρόφηση και στη συνέχεια ξεπλύνετε, αξιολογήστε αν έχει αφαιρεθεί λιγότερο από 0,2 mm και επαναλάβετε αν χρειάζεται.

**Καθαρισμός**
1) Μετά το τελικό ξέβγαλμα, αφαιρέστε τον ελαστικό απομονωτήρα ή το OpalDam/OpalDam Πράσινου Χρώματος. Ξεπλύνετε καλά.
2) Χρησιμοποιήστε το Υλικό φινιρίσματος OpalCups για επιφανειακή στίλβωση. Συνιστάται επίσης θεραπεία με φθόριο.
3) Λάβετε τελικές φωτογραφίες για σκοπούς αναφοράς.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σε περίπτωση ευαισθησίας μετά τη θεραπεία, συνιστάται η χρήση στιλβωτικών προϊόντων νιτρικού καλίου ή φθορίου για 30 λεπτά έως 8 ώρες ημερησίως. Οι περιοχές με υπενασβεστίωση και κάποιοι λεκέδες μπορεί να μην ανταποκριθούν στη θεραπεία, καθιστώντας αναγκαία τη διενέργεια αισθητικών αποκαταστάσεων με συγκολλητικά. Συνιστούμε τα προϊόντα λεύκανσης να χρησιμοποιούνται πριν από τις θεραπείες με Oplaustre, καθώς η διαδικασία αυτή μπορεί μερικές φορές να αποφευχθεί. Αν χρησιμοποιείτε προϊόντα λεύκανσης, περιμένετε 7-10 ημέρες πριν από την τοποθέτηση αισθητικών/συγκολλητικών αποκαταστάσεων.

### Επεξεργασία
Για να αποφύγετε τη διασταυρούμενη μόλυνση, σκουπίστε τη σύριγγα με ένα απολυμαντικό μέτριας ισχύος μεταξύ των χρήσεων και χρησιμοποιήστε προστατευτικό κάλυμμα μίας χρήσης. Εάν δεν χρησιμοποιηθεί προστατευτικό κάλυμμα, η σύριγγα θα πρέπει να αντιμετωπίζεται ως προϊόν για μία μόνο χρήση.

### Αποθήκευση και Απόρριψη
Απορρίψτε τα απόβλητα σύμφωνα με τους κανόνες, τις οδηγίες και τους κανονισμούς που ισχύουν σε τοπικό επίπεδο.

### Διάφορες πληροφορίες
Αναφέρετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Opalustre™ Микроабразия на емайл — BG

### Описание на продукта
Opalustre е химическа и механична абразивна суспензия, съдържаща 6,6% солна киселина и микрочастици силициев карбид, които могат да се изплакнат с вода.
За всички описани продукти внимателно прочетете и разберете всички инструкции и ИЛБ преди употреба.

### Форма(и) на доставка
- 1,2 ml спринцовка
- Съвет за доставка
  - Бял Mac™ наконечник
- OpalCups™
  - четина
  - Довършителни

### композиция
- Солна киселина
- Микрочастици от силициев карбид

### Показания за употреба / Предназначение
За отстраняване на повърхностни (<0,2 mm дълбочина) несъвършенства, включително лека промяна на цвета от флуороза.

### Противопоказания
- Не използвайте при тежка флуороза.
- Не използвайте върху тънък емайл.
- За пациенти или потребители с алергия вижте документа за алергени на продукта, наличен на www.ultradent.com. Ако се наблюдава алергична реакция, изплакнете изложената зона обилно с вода и накарайте пациента да се консултира със своя лекар.

### Предупреждения и предпазни мерки
- Поради солната киселина, внимателната изолация е изключително важна при използване на този продукт.
- Избягвайте контакт с мека тъкан. Ако продуктите влизат в контакт с мека тъкан, незабавно изплакнете обилно зоната с вода.
- Пациентът, лекарят и асистентът му трябва да носят защитни очила.
- Използвайте само препоръчани накрайници.
- Пазете от топлина и пряка слънчева светлина.
- Ако не се използва гумена защита, следвайте инструкциите за приложението на OpalDam.
- Ако се наблюдава алергична реакция, изплакнете старателно изложената зона и пациентът се консултира с лекаря си.

### Поетапни инструкции
**подготовка**
1) Препоръчва се да се направят първоначални снимки за справка.
2) С помощта на гумена защита и скоби или следвайки инструкциите за приложение на OpalDam / OpalDam Зелен, изолирайте зъба или зъбите, които ще се третират заедно с един съседен зъб от всяка страна.
3) Свалете капачката Luer от спринцовката на Opalustre и здраво прикрепете накрайника Бял Mac към нея.
4) Проверете потока преди прилагане вътреорално. Ако се забележи съпротивление, сменете накрайника и извършете повторна проверка.

**употреба**
1) Нанесете слоя Opalustre върху третираната зона.
2) Използвайки четка OpalCups при бавни обороти (приблизително 500 оборота в минута), прилагайте прекъсващо средно до силно налягане за приблизително 60 секунди на приложение.
3) Извадете пастата с изсмукване, след това изплакнете, преценете дали са отстранени по-малко от 0,2 мм и повторете, ако е необходимо.

**Почистете**
1) След окончателното изплакване отстранете гумената защита или OpalDam / OpalDam Зелен. Изплакнете обилно.
2) Използвайте OpalCups Finishing за полиране на повърхността. Препоръчва се и лечение с флуор.
3) Направете окончателни снимки за сверка.

ЗАБЕЛЕЖКА: При чувствителност след процедурата се препоръчват продукти с калиев нитрат или флуориден лак за 30 минути до 8 часа на ден. Зоните на дълбока хипоминерализация и някои петна може да не реагират на лечението и може да изискват естетично възстановяване. Препоръчваме избелващите продукти да се използват преди лечението с Oplaustre, тъй като тази процедура понякога може да бъде избегната. Ако се използват избелващи продукти, изчакайте 7-10 дни преди да се пристъпи към каквито и да е естетични / залепващи реставрации.

### Обработване
За да се избегне кръстосано замърсяване, избършете спринцовката с междинно дезинфекционно средство между употребите и използвайте защитна втулка за еднократна употреба. Ако не се използва защитен калъф, спринцовката трябва да се третира като еднократна употреба.

### Съхранение и изхвърляне
Изхвърляйте отпадъците в съответствие с местните правила, указания и разпоредби.

### Разнородна информация
Докладвайте за всеки сериозен инцидент на производителя и на компетентния орган.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Opalustre™ Emajlirani mikro-abrazijski kalem — HR

### Opis proizvoda
Opalustre je suspenzija kemijske i mehaničke abrazije koja sadrži 6,6 % klorovodične kiseline i mikro čestice silicijevog karbida koji se mogu isprati vodom.
Za sve opisane proizvode pažljivo pročitajte i shvatite sve upute i podatke sa sigurnosno-tehničkog lista (STL) prije upotrebe.

### Oblici isporuke
- 1,2 ml šprić
- Vrh za dostavu
  - Bijeli Mac™ vrh
- OpalCups™
  - Četkica
  - Dorada

### Sastav
- Klorovodična kiselina
- Mikro čestice silicijevog karbida

### Indikacije za upotrebu/namjeravanu svrhu
Za uklanjanje površnih (<0,2 mm dubine) nesavršenosti, uključujući blagu promjenu boje fluoroze.

### Kontraindikacije
- Ne koristiti kod teške fluoroze.
- Ne koristite na tankoj caklini.
- Pacijente ili korisnike koji imaju problema s alergijom potražite dokument s alergenom na proizvodu dostupan na www.ultradent.com. Ako se primijeti alergijska reakcija, izloženo područje temeljito isperite vodom i bolesnika posavjetujte s liječnikom.

### Upozorenja i mjere opreza
- Zbog klorovodične kiseline, pažljiva izolacija izuzetno je važna pri korištenju ovog proizvoda.
- Izbjegavajte kontakt s mekim tkivom. Ako proizvodi dođu u dodir s mekim tkivom, područje odmah temeljito isperite vodom.
- Pacijent, kliničar i asistent moraju nositi zaštitne naočale.
- Koristite samo preporučene igle.
- Držite podalje od vrućine i izravne sunčeve svjetlosti.
- Ako se ne koristi gumena zaštita, slijedite upute za primjenu OpalDam-a.
- Ako se primijeti alergijska reakcija, temeljito isperite izloženo područje i savjetujte pacijenta sa svojim liječnikom.

### Postupne upute
**Priprema**
1) Preporučuje se snimanje početnih fotografija za referencu.
2) Pomoću gumene zaštite i stezaljki ili slijedeći upute za primjenu OpalDam/OpalDam zeleni izolirajte zub ili zube koji se tretiraju zajedno s po jednim zubom na svakoj strani.
3) Uklonite poklopac za zaključavanje Luer-a iz šprice Opalustre i čvrsto pričvrstite vršak Bijelog Mac-a.
4) Provjerite protok prije intraoralne primjene. Ako uočite otpor, zamijenite vršak i provjerite ponovno.

**Upotreba**
1) Nanesite sloj Opalustrea na područje koje ćete tretirati.
2) Upotrebljavajući četkicu OpalCups pri laganom RPM-u (otprilike 500 okretaja u minuti), primjenjujte povremeni medij do jakog pritiska u trajanju od približno 60 sekundi po aplikaciji.
3) Uklonite pastu s usisavanjem i isperite, procijenite je li uklonjeno manje od 0,2 mm i po potrebi ponovite.

**Čišćenje**
1) Nakon posljednjeg ispiranja uklonite gumenu zaštitu ili OpalDam/OpalDam zeleni. Temeljito isperite.
2) Za poliranje površine koristite doradu OpalCups. Također se preporučuje tretman fluoridima.
3) Na kraju izradite fotografije za referencu.

NAPOMENA: Za osjetljivost na post-opciju preporučuju se kalijev nitrat ili fluoridni lakovi u trajanju od 30 minuta do 8 sati dnevno. Područja duboke hipo-mineralizacije i neke mrlje možda ne reagiraju na liječenje i mogu zahtijevati estetske nadomjestke. Preporučujemo da se izbjeljujući proizvodi koriste prije tretmana Oplaustreom jer se ovaj postupak ponekad može izbjeći. Ako se upotrebljavaju proizvodi za izbjeljivanje, pričekajte 7-10 dana prije stavljanja estetskih/ljepljivih restauracija.

### Obrada
Kako biste izbjegli unakrsnu kontaminaciju, brišite štrcaljku sa srednjom razinom dezinfekcije između uporabe i koristite jednokratnu zaštitnu čahuru. Ako se ne koristi zaštitni rukavac, injekciju treba tretirati kao sredstvo jednokratnu uporabu.

### Čuvanje i zbrinjavanje
Odložite otpad u skladu s lokalnim zakonima, smjernicama i propisima.

### Ostale informacije
Prijavite proizvođaču i nadležnom tijelu sve ozbiljne incidente.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Opalustre™ Pasta na mikroskopickou abrazi — CS

### Popis produktu
Opalustre je pasta na chemickou a mechanickou abraz, která obsahuje 6,6 % kyseliny chlorovodíkové a mikročástice karbidu křemíku, které lze opláchnout vodou.
Před použitím kteréhokoli produktu si pečlivě přečtěte všechny pokyny a bezpečnostní listy a porozumějte jim.

### Forma dodávky
- 1,2 ml stříkačka
  - Aplikační kanyly
  - kanyla White Mac™
- OpalCups™
  - Štětina
  - Dokončení

### Složení
- Kyselina chlorovodíková
- Mikročástice karbidu křemíku

### Indikace použití / zamýšlený účel
K odstranění povrchových (hloubka < 0,2 mm) nedokonalostí, včetně mírného zabarvení fluorózy.

### Kontraindikace
- Nepoužívejte na těžkou fluorózu.
- Nepoužívejte na tenkou sklovinu.
- Pro pacienty nebo uživatele s alergickými obavami viz dokument o alergenech na produkt dostupný na www.ultradent.com. Pokud se objeví alergická reakce, opláchněte exponovanou oblast důkladně vodou a nechte pacienta konzultovat se svým lékařem.

### Varování a bezpečnostní opatření
- Vzhledem ke kyselině chlorovodíkové je při používání tohoto produktu velmi důležitá pečlivá izolace.
- Vyvarujte se kontaktu s měkkými tkáněmi. Pokud se výrobky dostanou do kontaktu s měkkými tkáněmi, ihned je důkladně opláchněte vodou.
- Pacient, lékař a asistent musí nosit ochranné brýle.
- Používejte pouze doporučené kanyly.
- Chraňte před teplem a přímým sluncem.
- Pokud nepoužíváte kofferdam , postupujte podle pokynů pro aplikaci OpalDam.
- Pokud se objeví alergická reakce, opláchněte exponovanou oblast a pošlete pacienta k lékaři.

### Postupné pokyny
**Příprava**
1) Pro referenci se doporučuje pořizovat počáteční fotografie.
2) Pomocí kofferdamu a svorek nebo podle pokynů pro aplikaci přípravku OpalDam / OpalDam zelená izolujte zub nebo zuby, které mají být ošetřeny, spolu s jedním zubem sousedícím na každé straně.
3) Odstraňte uzávěr Luer ze stříkačky Opalustre ae bezpečně připojte kanylu White Mac.
4) Před intraorální aplikací ověřte průtok . Cítíte-li odpor, vyměňte kanylu a zkuste znovu .

**Použití**
1) Naneste vrstvu Opalustre na ošetřovanou plochu.
2) Pomocí OpalCups se štětečkem při pomalých otáčkách (přibližně 500 otáček za minutu) aplikujte přerušovaný střední až silný tlak po dobu přibližně 60 sekund na aplikaci.
3) Odstraňte pastu odsátím, poté opláchněte, vyhodnoťte, zda bylo odstraněno méně než 0,2 mm, a je-li třeba, opakujte .

**Čištění**
1) Po posledním opláchnutí odstraňte kofferdam nebo OpalDam / OpalDam zelená. Důkladně opláchněte.
2) Pro leštění povrchu použijte dokončovací OpalCups. Doporučuje se také ošetření fluoridem.
3) Pro referenci pořiďte fotografie po dokončení ošetření.

POZNÁMKA: Na citlivost po zákroku se doporučují produkty s dusičnanem draselným nebo fluoridovým lakem po dobu 30 minut až 8 hodin denně. Oblasti hluboké hypomineralizace a některé skvrny nemusí na léčbu reagovat a mohou vyžadovat estetické bondované výplně. Před ošetřením Opalustre doporučujeme použít bělicí přípravky, protože této proceduře se někdy lze vyhnout. Pokud se používají bělicí prostředky, počkejte 7 až 10 dní, než budou zhotoveny estetické / lepivé bondované výplně.

### Zacházení s produktem
Abyste zamezili křížové kontaminaci, otřete stříkačku mezi použitími středně silným dezinfekčním prostředkem a mezi použitími používejte jednorázový ochranný návlek. Pokud se nepoužije ochranný návlek, . mělo by se se stříkačkou zacházet jako s jednorázovou .

### Skladování a likvidace
Odpad zlikvidujte v souladu s místními pravidly, směrnicemi a předpisy.

### Doplňující informace
Oznamte výrobci a příslušnému orgánu každý závažný incident.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

## Opalustre™ Mikroabrasioonpasta — ET

### Tootekirjeldus
Opalustre on keemiline ja mehaaniline abrasioonpasta, mis sisaldab 6,6% soolhapet ja ränikarbiidi mikroosakesi, mille saab veega maha loputada.
Enne ülalkirjeldatud toodete kasutamist lugege hoolikalt läbi kasutusjuhendid ja patsiendi infolehed.

### Pakendi info
- 1,2 ml süstal
- Kanüül
  - Valge Mac™
- OpalCups™
  - Harjased
  - Viimistlus

### Koostis
- Vesinikkloriidhape
- Ränikarbiidi mikroosakesed

### Kasutusnäidustus/sihtotstarve
Pindmiste (<0,2 mm sügavusega) ebatäiuste, sealhulgas kerge fluoroosi värvimuutuse, eemaldamiseks.

### Vastunäidustused
- Mitte kasutada raske fluoroosi korral.
- Ärge kasutage õhukesel emailil.
- Allergiaprobleemidega patsientide või kasutajate jaoks lugege toote allergeenide dokumenti, mis on saadaval veebisaidil www.ultradent.com. Allergilise reaktsiooni ilmnemisel loputage katmata ala hoolikalt veega ja laske patsiendil pöörduda arsti poole.

### Hoiatused ja ettevaatusabinõud
- Vesinikkloriidhappesisalduse tõttu on selle toote kasutamisel äärmiselt oluline hoolikas eraldamine.
- Vältige kokkupuudet pehmete kudedega. Kui toode puutub kokku pehmete kudedega, loputage kokkupuutunud ala koheselt rohke vee all.
- Patsient, arst ja assistent peavad kandma kaitseprille.
- Järgige ainult soovitatud nõuandeid.
- Ärge hoidke toodet soojusallikate lähedal ega otsese päikesevalguse käes.
- Kui te ei kasuta kofferdami, järgige OpalDami kasutamise juhiseid.
- Allergilise reaktsiooni ilmnemisel loputage kahjustatud piirkonda põhjalikult ja paluge patsiendil pöörduda arsti poole.

### Samm-sammulised juhised
**Ettevalmistamine**
1) Enne kasutamist soovitame võrdluseks fotod teha.
2) Kofferdami kummi ja klambrite abil või järgides OpalDami/ OpalDam Green pealekandmiseks antud juhiseid, eraldage ravitav hammas või hammaste piirkond nii et mõlemale küljele jääb üks külgnev hammas.
3) Eemaldage Opalustre süstalt Lueri lukustuskork ja kinnitage Valge Mac kanüül tugevalt.
4) Enne intraoraalset manustamist kontrollige toote voolavust. Kui tuvastate takistuse, vahetage kanüül ja proovige uuesti.

**Kasutamine**
1) Kandke töödeldavale pinnale Opalustre kiht.
2) Käivitage OpalCups harjased aeglastel pööretel (umbes 500 p/min), rakendage igal pealekandmiskorral 60 sekundi jooksul vahelduvalt keskmist ja tugevat survet.
3) Eemaldage pasta imuriga, seejärel loputage, hinnake, kas eemaldatud on vähem kui 0,2 mm ja vajadusel korrake toimingut.

**Puhastamine**
1) Pärast lõplikku loputamist eemaldage kofferdami kumm või OpalDam/OpalDam Green. Loputage hoolikalt.
2) Pinna poleerimiseks kasutage OpalCups harju.
3) Lisaks soovitame pinda töödelda ka fluoriidiga.
4) Tehke võrdlemiseks lõpufotod.

MÄRKUS: Postoperatiivse tundlikkuse puhul on soovitav kanda hambale iga päev 30 minutiks kuni 8 tunniks kaaliumnitraati või fluoriidlakki. Sügava hüpomineraliseerimise piirkonnad ja mõned plekid ei pruugi ravile reageerida ja nende ravimiseks võib olla vajalik uus sprotseduur või asetada täidis. Enne Oplaustre ravi soovitame teha valgenduskuure Opalescencega, kuna mõnel juhul võib Opalustre-ravi ebavajalikuks osutuda. Kui kasutate valgendavaid tooteid, oodake 7-10 päeva, enne kui soovite hambaid täidisega katta.

### Töötlemine
Ristsaastumise vältimiseks pühkige süstalt kasutuskordade vahel keskmise taseme desinfitseerimisvahendiga ja kasutage ühekordselt kasutatavat kaitset. Kui te kaitset ei kasuta, tuleb süstalt käsitleda ühekordselt kasutatava vahendina.

### Ladustamine ja kõrvaldamine
Järgige kohalikke jäätmekäitlusega seotud eeskirju, juhiseid ja määruseid.

### Mitmesugune teave
Teavitage rasketest õnnetustest tootjat ja pädevat asutust.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

# Opalustre™ Zománc mikrotöréses iszap HU

# Opalustre™ Emaljas mikroabrazīvā suspensija LV

# Opalustre™ Emalio mikroabrazijos pasta LT

# Opalustre™ Tahlita Likwida Mikro-Abrażiva tal-Enamel MT

# Opalustre™ Zawiesina mikrościerająca do szkliwa PL

# Opalustre™ Suspensie pentru microabraziunea smalțului RO

# Opalustre™ Mikroabrazívna pasta na sklovinu SK

# Opalustre™ Mikroabrazijska mešanica za sklenino SL

# Opalustre™ Суспензия для микроабразии эмали RU

# Opalustre™ 에나멜 마이크로 마모 슬러리 KO

## 제품 설명
Opalustre는 물로 헹굴 수 있는 6.6% 염산 및 탄화규소 미세 입자를 포함하는 화학 및 기계적 마모 슬러리입니다.
설명된 모든 제품에 대해 사용 전에 모든 지침과 물질안전보건자료(SDS) 정보를 주의 깊게 읽고 이해하십시오.

## 전달 형식
- 1.2 mL 주사기
- 전달 팁
  - 화이트 Mac™ 팁
- OpalCups™
  - 강모(Bristle)
  - 마무리 손질

## 구성
- 염산
- 탄화규소 미세 입자

## 사용 적응증 / 용도
가벼운 형광 변색을 포함한 표면적 (<0.2mm 깊이)의 결함 제거용.

## 금기 사항
- 심한 불소증에는 사용하지 마십시오.
- 얇은 에나멜에는 사용하지 마십시오.
- 알레르기 문제가있는 환자 또는 사용자의 경우 www.ultradent.com에있는 제품 알레르기 항원 문서를 참조하십시오. 알레르기 반응이 관찰되면 노출 된 부위를 물로 완전히 헹구고 환자에게 의사와 상담하십시오.

## 경고 및 사전 주의사항
- 염산때문에, 이 제품을 사용할 때는 세심한 분리가 매우 중요합니다.
- 연조직과의 접촉을 피하십시오. 제품이 연조직에 닿은 경우 즉시 물로 철저히 헹굽니다.
- 환자, 임상의, 보조자는 보안경을 착용해야 합니다.
- 권장되는 팁만 사용하십시오.
- 열과 직사광선을 피하십시오.
- 고무 댐을 사용하지 않는 경우는 OpalDam 사용 지침을 따르십시오.
- 알레르기 반응이 관찰되면, 노출된 부위를 철저히 헹구고, 환자로 하여금 의사의 진료를 받도록 하십시오.

## 단계별 지침
### 준비
1) 참조용으로 초기에 사진을 찍어 둘 것을 권장합니다.
2) 고무 댐 및 클램프를 사용하거나 OpalDam / OpalDam 그린 사용 지침을 따르면서, 치료할 치아를 각 치아 양쪽에 인접한 치아와 함께 격리하십시오.
3) Opalustre 주사기에서 루어(Luer) 잠금 캡을 제거하고 흰색 Mac 팁을 단단히 부착합니다.
4) 구강에 도포하기 전에 흐름을 확인합니다. 저항력이 느껴지면 팁을 교체하고 다시 확인하십시오.

### 사용
1) 처리할 부위 위로 Opalustre 레이어를 도포합니다.
2) 느린 RPM (약 500RPM)에서 OpalCups 강모(Bristle)를 사용하여 도포당 약 60초 동안 간헐적으로 중간 압력 내지 센 압력을 가합니다.
3) 흡입하여 페이스트를 제거한 다음 헹구고 0.2mm 미만이 제거된 것으로 판단되면, 필요에 따라 반복하십시오.

### 세척
1) 마지막으로 헹군 후, 고무 댐이나 OpalDam / OpalDam 그린을 제거하십시오. 철저하게 헹굽니다.
2) 표면 연마용으로 OpalCups 피니싱을 사용하십시오. 불소 처리도 권장됩니다.
3) 참조용으로 마지막 사진을 찍어 둡니다.

주: 시술 후의 민감성에 대해, 질산 칼륨 또는 불소 바니시 제품을 하루에 30분에서 8시간 동안 사용할 것을 권장합니다. 미네랄화가 적은 깊은 부위와 일부 얼룩은 처치에 반응하지 않을 수 있으며, 이에는 미적으로 결합된 수복물이 필요할 수 있습니다. 이러한 절차를 피하기 위해서는, Oplaustre 처치를 하기 전에, 사용될 제품을 미백화할 것을 권장합니다. 미백화 제품을 사용하는 경우, 미적/결합 수복물을 설치하기 전에 7일 내지 10일을 기다리십시오.

## 처리
교차 오염을 방지하려면 사용 사이에 중간 수준의 소독제로 주사기를 닦고 일회용 배리어 슬리브를 사용하십시오. 배리어 슬리브를 사용하지 않으면 주사기는 일회용으로 취급해야 합니다.

## 보관 및 처분
현지 규칙, 지침 및 규정에 따라 폐기물을 처분하십시오.

## 기타 정보
심각한 사고 발생 시 제조자와 관할기관에 신고하십시오.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

# Opalustre™ 牙釉质微磨浆料 ZH

## 产品描述
Opalustre 是一种化学和机械研磨浆料，含有 6.6% 的盐酸和碳化硅微粒，可以用水冲洗掉。
对于所描述的产品，使用前请仔细阅读并理解所有说明和 SDS 信息。

## 交货形式
- 1.2 毫升注射器
- 注射针头
  - 白色 Mac™ 针头
- OpalCups™
  - 鬃毛
  - 整理剂

## 组成
- 盐酸
- 碳化硅微粒

## 适用症/预期目的
用于去除浅表（<0.2 毫米深度）的瑕疵，包括轻度氟中毒变色。

## 禁忌症
- 请勿用于严重氟中毒的患者。
- 请勿用于薄牙釉质的患者。
- 对于有过敏问题的患者或用户，请参阅 www.ultradent.com 上的产品过敏原文档。如果观察到过敏反应，请用水彻底冲洗暴露区域，并请患者咨询医生。

## 警告和注意事项
- 由于含有盐酸，使用本品时，细致的隔离非常重要。
- 避免接触软组织。如果产品与软组织接触，请立即用水彻底冲洗。
- 患者、临床医生和助手必须戴防护眼镜。
- 只准使用推荐针头。
- 远离热和阳光直射。
- 如果未使用橡皮障，请按照 OpalDam 应用的说明进行操作。
- 如果观察到过敏反应，请彻底冲洗暴露区域并让患者就医。

## 分步说明
### 准备
1) 建议拍摄初始照片以供参考。
2) 使用橡皮障和夹子，或按照 OpalDam/OpalDam 绿色的使用说明，隔离待处理的一颗或多颗牙齿，包括每侧一颗相邻的牙齿。
3) 从 Opalustre 注射器上取下鲁尔锁帽并牢固地连接白色 Mac 针头。
4) 在口腔内使用前检查出液是否顺畅。如遇到阻力，更换针头并重新检查。

### 使用
1) 在要处理的区域涂抹一层 Opalustre。
2) 以慢 RPM（约 500 RPM）使用 OpalCups 鬃毛，施加间歇式中等至重压力，每次施加持续约 60 秒。
3) 抽除糊状物，然后冲洗，评估是否已去除不到 0.2 毫米，必要时重复执行这一过程。

### 清理
1) 最后冲洗后，取下橡皮障或 OpalDam/OpalDam 绿色。彻底冲洗。
2) 使用 OpalCups 整理剂进行表面抛光。还建议进行氟化物处理。
3) 拍摄最终照片以供参考。

注：对于术后过敏，建议每天使用硝酸钾或氟化物清漆产品 30 分钟至 8 小时。深处低矿化区域和一些污渍可能对治疗无效，可能需要美学粘合修复。我们建议在 Oplaustre 治疗之前使用美白产品，因为这一过程有时可能会被避免。如果使用美白产品，请等待 7-10 天再放置任何美学/粘合修复体。

## 处理
为避免交叉污染，请在使用间隔用中级消毒剂擦拭注射器，并且使用一次性屏障套。如果不使用屏障套，则应将注射器视为一次性使用。

## 储存和处置
根据当地规则、准则和法规处置废弃物。

## 其他信息
向制造商和主管部门报告任何严重事故。
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

# Opalustre™ エナメルマイクロ摩耗スラリー JA

## 製品の説明
Opalustreは、6.6%の塩酸と炭化ケイ素の微粒子を含む化学的および機械的研磨スラリーで、水で洗い流すことができます。
記載されているあらゆる製品について、ご使用前に指示とSDS情報をすべてよく読み、理解してください。

## 提供形態
- 1.2 mLシリンジ
- デリバリーチップ
  - ホワイトMac™チップ
- OpalCups™
  - 剛毛
  - 仕上げ

## 組成
- 塩酸
- 炭化ケイ素微粒子

## 適応/適用
軽度のフッ素沈着変色を含む、表面的な（<0.2mmの深さ）欠陥の除去用。

## 禁忌
- 重度のフッ素症には使用しないでください。
- 薄いエナメルには使用しないでください。
- アレルギーの懸念がある患者またはユーザーについては、www.ultradent.com で入手可能な製品アレルゲン文書を参照してください。アレルギー反応が観察された場合は、露出部分を水で十分にすすぎ、患者に医師に相談してもらいます。

## 警告および注意事項
- 塩酸のため、この製品を使用する場合は綿密な分離が非常に重要です。
- 軟組織との接触は避けてください。製品が軟部組織に接触した場合は、すぐに水で十分にすすぎます。
- 患者、臨床医、助手は保護メガネを着用する必要があります。
- 推奨されているチップのみを使用してください。
- 熱や直射日光を避けてください。
- ラバーダムを使用しない場合は、OpalDam適用の指示に従ってください。
- アレルギー反応が観察された場合は、露出部分を徹底的にすすぎ、医師に相談するよう患者に促します。

## 各段階の手順
### 準備
1) 参考のために最初の写真を撮ることをお勧めします。
2) ラバーダムとクランプを使用するか、OpalDam/OpalDam グリーンの適用の指示に従って、治療する歯および両側の隣接する歯1本を分離します。
3) Opalustreシリンジからルアーロックキャップを取り外し、ホワイトMacチップをしっかり取り付けます。
4) 口内に抽出する前に、チップの流率を確認してください。抵抗を感じる場合は、チップを取り替えて再度確認してください。

### 使用
1) 処置部にOpalustreを適用します。
2) 低速RPM（約500 RPM）でOpalCups剛毛を使い、適用するたびに約60秒間、断続的な中〜高圧力を加えます。
3) 吸引してペーストを取り除き、すすぎます。0.2mm未満が取り除かれたかどうかを評価し、必要に応じて繰り返します。

### クリーンアップ
1) 最後のすすぎの後、ラバーダムまたはOpalDam/OpalDamグリーンを取り外します。よくすすぎます。
2) 表面研磨には、OpalCups仕上げを使用します。フッ化物処理も推奨されます。
3) 参考のために最終的な写真を撮ります。

注：術後の感度については、硝酸カリウムまたはフッ化物のワニス製品を1日30分から8時間使用することをお勧めします。深部低ミネラル化および一部の汚れがある部位は、治療に反応しない可能性があり、審美的な接着修復が必要な場合があります。Oplaustre治療の前にホワイトニング製品を使用することをお勧めします。この処置は回避できることがあるためです。ホワイトニング製品を使用する場合は、7〜10日待ってから審美的/接着修復物を配置してください。

## 処理
交差汚染を避けるため、使用後は中程度の消毒剤でシリンジを拭き、使い捨てのバリアスリーブを使用してください。バリアスリーブを使用しない場合、シリンジは使い捨てとして扱う必要があります。

## 保管と廃棄
各地の規則、ガイドライン、および規制に従って廃棄物を処理してください。

## その他の情報
重大な問題が発生した場合は、製造元および所管官庁に報告してください。
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

# Opalustre™ วัสดุขัดเคลือบฟันชนิดอนุภาคไมโคร TH

# Opalustre™ Diş Minesi Mikro Aşındırma Patası TR

# Opalustre™ ملاط كشط دقيق لطبقة المينا AR

## وصف المنتج
Opalustre هو ردغة كشط كيميائي وآلي تحتوي على نسبة 6.6٪ من حمض الهيدروكلوريك وجزيئات كربيد السيليكون الدقيقة التي يمكن شطفها بالماء.
بالنسبة لجميع المنتجات المذكورة، يُرجى قراءة وفهم جميع التعليمات والمعلومات الواردة في صحيفة بيانات السلامة بعناية قبل الاستخدام.

## نموذج (نماذج) التسليم
- حقنة 1.2 مل
- أنبوب التسليم
  - أنبوب ™Mac أبيض
- ™OpalCups
  - شعيرات
  - الإنهاء والتشطيب

## التركيب
- حمض الهيدروكلوريك
- جزيئات كربيد السيليكون الدقيقة

## دواعي الاستعمال / الغرض المنشود
لإزالة العيوب السطحية (بعمق <0.2 مم)، بما في ذلك تغير اللون الناجم عن التسمم الخفيف بالفلور.

## موانع الاستعمال
- تجنب استخدامه في حالة التسمم الحاد بالفلور.
- تجنب استخدامه مع مادة المينا الرقيقة.
- للمرضى أو المستخدمين الذين يعانون من مشاكل الحساسية ، راجع مستند حساسية المنتج المتاح على www.ultradent.com. إذا لوحظ رد فعل تحسسي ، شطف المنطقة المكشوفة تمامًا بالماء واطلب من المريض استشارة الطبيب.

## التحذيرات والاحتياطات
- بسبب حمض الهيدروكلوريك، يعتبر العزل الدقيق مهمًا للغاية عند استخدام هذا المنتج.
- تجنب ملامسة الأنسجة الرخوة. إذا لامست المنتجات الأنسجة الرخوة، فعليك شطف المنطقة تمامًا بالمياه.
- يجب على المريض والطبيب والمساعد ارتداء نظارات واقية.
- يُرجى استخدم النصائح الموصى بها فقط.
- احفظ المنتج بعيدًا عن الحرارة وأشعة الشمس المباشرة.
- في حالة عدم استخدام السد المطاطي، يُرجى اتباع التعليمات الخاصة بتطبيق OpalDam.
- إذا لوحظ وجود رد فعل تحسسي، فعليك شطف المنطقة المكشوفة بأكملها وأن تطلب من المريض استشارة الطبيب.

## تعليمات تدريجية
### التحضير
1) يُوصى بالتقاط صور أولية للرجوع إليها.
2) باستخدام السد المطاطي والمشابك، أو باتباع التعليمات الخاصة بتطبيق OpalDam / OpalDam الأخضر، يُرجى عزل السن أو الأسنان لتتم معالجتها مع وجود سن واحد مجاور على كل جانب.
3) يُرجى نزع غطاء قفل لور من حقنة Opalustre وتثبيت أنبوب Mac أبيض بإحكام.
4) تحقق من التدفق قبل الاستخدام داخل الفم. إذا كانت هناك مقاومة، فاستبدل الطرف وتحقق ثانية.

### الاستخدام
1) يُرجى وضع طبقة من Opalustre على المنطقة المراد معالجتها.
2) باستخدام شعيرات OpalCups بدورات بطيئة في الدقيقة (حوالي 500 دورة في الدقيقة)، يُرجى استخدام ضغط متقطع متوسط إلى شديد لمدة 60 ثانية تقريبًا لكل تطبيق.
3) يرجى إزالة المعجون بالشفط ثم الشطف، وتقييم ما إذا تمت إزالة أقل من 0.2 مم، وتكرار ذلك إذا لزم الأمر.

### التنظيف
1) بعد الشطف النهائي، يُرجى إزالة السد المطاطي أو OpalDam/OpalDam الأخضر. يرجى الشطف جيدًا.
2) يرجى استخدام تشطيبات OpalCups لتلميع السطح. كما يوصى بالمعالجة بالفلوريد.
3) يرجى التقاط صور نهائية للرجوع إليها.

## المعالجة
لتجنب التلوث الخلطي، امسح المحقنة باستخدام مطهر متوسط المستوى بعد كل استخدام واستخدم الحافظات لمرة واحدة فقط. وإذا لم تستخدم الحافظات، فيجب استخدام المحقنة لمرة واحدة فقط.

## التخزين والتخلص
تخلص من النفايات وفقًا للقواعد والإرشادات واللوائح المحلية.

## معلومات متنوعة
إبلاغ الشركة المصنّعة والسلطة المختصة بأي حادث خطير.
www.ultradent.com / 1-800-552-5512 / 801-572-4200

| Item | CE Information |
|---|---|
| White Mac™ Tip | CE |
| OpalCups™ – Bristle | CE 0197 |
| OpalCups™ – Finishing | CE 0197 |

18°C 65°F – 29°C 85°F

REF

LOT

Rx – EN - For professional use only / DE - Nur zur Anwendung durch den Zahnarzt / FR - Pour usage professionnel seulement / NL - Alleen voor professioneel gebruik / IT - Solo per uso professionale / ES - Solo para uso profesional / PT - Apenas para utilização profissional / SV - Endast för professionell användning / DA - Kun til professionel brug / FI - Vain ammattikäyttöön / EL - Για επαγγελματική χρήση μόνο / CS - Pouze pro odborné použití. / BG - Само за професионално ползване / HR - Samo za profesionalnu uporabu / ET - Ainult professionaalseks kasutuseks / HU - Kizárólag professzionális felhasználásra / GA - Le haghaidh úsáide gairmiúla amháin / LV - Tikai profesionālai lietošanai / LT - Tik profesionaliam naudojimui / MT - Għall-użu professjonali biss / RO - Numai pentru uz profesional / SK - Len na profesionálne použitie / SL - Samo za profesionalno uporabo / NO - Kun for profesjonell bruk / PL - Wyrób wyłącznie do użytku profesjonalnego. / RU - Только для профессионального использования / TR - Sadece profesyonel kullanım için / AR - للاستخدام من قِبل متخصصين فقط / TH - สำหรับการใช้งานระดับมืออาชีพเท่านั้น / KO - 전문가 전용 / ZH - 仅供专业人士使用 / JA - 専門家のみが使用できます

EN - Importer / DE - Importeur / FR - Importateur / NL - Importeur / IT - Importatore / ES - Importador / PT - Importador / SV - Importör / DA - Importør / FI - Maahantuoja / EL - Εισαγωγέας / CS - Dovozce / BG - Вносител / HR - Uvoznik / ET - Importija / HU - Importőr / LV - Importētājs / LT - Importuotojas / MT - Importatur / RO - Importator / SK - Dovozca / SL - Uvoznik / NO - Importør / PL - Importer / RU - Импортер / TR - İthalatçı / AR - المستورد / TH - ผู้นำเข้า / KO - 수입자 / ZH - 进口商 / JA - 輸入業者

MD – EN - Medical Device / DE - Medizinprodukt / FR - Dispositif médical / NL - Medisch instrument / IT - Dispositivo medico / ES - Dispositivo medico / PT - Dispositivo médico / SV - Medicinska naprava / DA - Medicinsk anordning / FI - Lääketieteellinen laite / EL - Ιατροτεχνολογικό προϊόν / CS - Lékařské zařízen / BG - Медицинско изделие / HR - Medicinski uređaj / ET - Meditsiiniseade / HU - Orvostechnikai eszköz / LV - Medicīniskā ierīce / LT - Medicinos prietaisas / MT - Apparat mediku / RO - Dispozitiv medical / SK - Lekársky prístroj / SL - Medicinska naprava / NO - Medisinsk enhet / PL - Wyrób medyczny / RU - Медицинское Изделие / TR - Tıbbi Cihaz / AR - جهاز طبي / TH - อุปกรณ์ทางการแพทย์ / KO - 의료 기기 / ZH - 医疗器械 / JA - 医療機器

电话：888.863.5883
传真：801.553.4600
中国区售后服务机构
名称：广州市皓齿登医疗器械有限公司
地址：广州市海珠区工业大道北路67号34号楼首层自编102房
电话：020-84156506
传真：020-84156535
产品名称：牙釉质研磨膏
商品名称：Opalustre
医疗器械注册编号：国食药监械（进）字2014第2630795号
产品标准编号：YZB/USA 7865-2013《牙釉质研磨膏》

**Opalustre™**
Enamel Micro-Abrasion Slurry

Manufactured by:
Ultradent Products, Inc.
505 West Ultradent Drive (10200 South)
South Jordan, Utah 84095 USA
Made in USA

EC REP Ultradent Products GmbH
Am Westhover Berg 30
51149 Cologne Germany

Australian Sponsor:
Ultradent Australia Pty Ltd
P.O. Box 111 Coogee, NSW 2034
1800 29 09 29 | www.ultradent.com.au

ULTRADENT PRODUCTS, INC.
800.552.5512 | ultradent.com

© 2020 Ultradent Products, Inc. All Rights Reserved. 55424-UAR12 022120